CABECERA

YACIMIENTO: Catedral Vieja (Coímbra)
MUNICIPIO: Coimbra
PROVINCIA: Coímbra (Portugal)
REF. AEHTAM:
REFERENCIA: AEHTAM 3432; EMP 332
N. INV: Desaparecido
TIPO YACIMIENTO: IGLESIA
OBJETO: Lápida
TIPO:

GENERALIDADES

MATERIAL: PIEDRA
SOPORTE: LAPIDA
TIPO DE EPÍGRAFE: FUNERARIO
TÉCNICA: INCISION
DIMENSIONES DEL OBJETO:
DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:
NÚMERO DE LÍNEAS:
H. MAX. LETRA:
H. MIN. LETRA:
RESPONS. EPIGR.:
REVISORES:
RESPONS. ARQUEOL.:
CONSERV. EPG.: Manuscrita
CONS. ARQ.: D
INSCRIPCIONES ADICIONALES:
NUM. INSCRIPCIONES: 1
FORMA:
DIRECCIÓN ESCRITURA:
REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:
XII Kalendas Januarii Obiit Famulus Dei Fernandus Salvati Presbiter Canonicus Ecclesiae Sanctae Mariae Era MCCLXXXIV

Texto dado por EMP 332
APARATO CRÍTICO:

TRADUCCIÓN:
12 días antes de las calendas de enero murió el siervo de Dios, Fernando Salvati, canónico de la Iglesia de Santa María en la Era 1284 (año 1246 d. de C.).

Traducción dada por Silvia Gómez.
COMENTARIO:

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: EMP 332
SIGNARIO: LATINO
SEPARADORES: CARECE
LENGUA: LATIN
NÚM. TEXTOS: 1
METROLOGIA:
OBSERV. EPIGRÁFICAS:

OBSERV. PALEOGRÁFICAS:

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:
CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:
DATACIÓN: 1246, siglo XIII.
CRIT. DAT.: Fecha dada por la inscripción.
CONTEXTO HALLAZGO: Catedral Vieja (Coimbra).
OBSERVACIONES ARQUEOL.:

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:
BIBL. FILOL: AEHTAM 3432; EMP 332; Vasconcelos, António Garcia Ribeiro de (1931-1935) A Sé Velha de Coimbra, vol. I, Coimbra, p. 471.
BIBL. ARQUEOL:
IMÁGENES